



## Produktliste

### 100 % Wertschöpfung im Herkunftsland

#### Liebe Kund\*innen,

oft ist die Rede von Wertschöpfung. Doch was steckt dahinter? Wertschöpfung im Herkunftsland meint: Die Verarbeitung zum fertigen Produkt, das Verpacken und das Etikettieren bei unseren Handelspartnern vor Ort. So wird zum Beispiel unser Hummus bei unserem Handelspartner Fair Trade Lebanon aus Kichererbsen, Tahini und weiteren Zutaten hergestellt, in Gläser abgefüllt, etikettiert und dann erst zu uns versandt. Das Ziel von El Puente: Wo möglich und sinnvoll, soll mehr Wertschöpfung in die Herkunftsländer verlagert werden.

#### Arbeitsplätze vor Ort sichern

Diese Verlagerung schafft und sichert Arbeitsplätze in den Herkunftsländern der Rohstoffe und stärkt die lokale Wirtschaft. So können mehr Menschen vom Fairen Handel profitieren. Kooperativen und kleine Unternehmen gewinnen zudem an Attraktivität für nachfolgende Generationen, die neben dem Anbau von Rohstoffen auch in der Weiterverarbeitung eine Arbeit finden können.

#### Auf welche Produkte trifft das zu?

Lest in dieser Liste nach, welche unserer Lebensmittel zu 100 % im Herkunftsland verarbeitet, abgefüllt, verpackt und etikettiert werden. Bei vielen weiteren Produkten können bereits einzelne Schritte der Verarbeitung und der Verpackung im Herkunftsland durchgeführt werden. Gemeinsam mit unseren Handelspartnern arbeiten wir daran, in Zukunft noch mehr Teile der Wertschöpfungsketten in den Fairen Handel integrieren zu können.

#### Verpackungsinformationen zur Wertschöpfung

Wir weisen auf unseren Produkten aus, wo die Produkte hergestellt und wo sie verpackt werden. Das könnt Ihr ganz einfach auf dem Etikett nachlesen.

Mehr Informationen zu Herausforderungen und Chancen bei der Wertschöpfung im Herkunftsland finden Sie in unserem Positionspapier „**Mehr Wertschöpfung im globalen Süden**“  
<https://www.el-puente.de/service/stellungnahmen/>

#### *Kontakt:*

EL PUENTE GmbH

Lise-Meitner-Str. 9  
D-31171 Nordstemmen

Tel.: +49 (0) 5069 3489 0  
Fax: +49 (0) 5069 3489 28

E-Mail: [info@el-puente.de](mailto:info@el-puente.de)  
Web: [www.el-puente.de](http://www.el-puente.de)



# 100 % Wertschöpfung im Herkunftsland

104 Lebensmittel und alle Handwerksprodukte - Stand: 09.2020

	Artikel-Nummer	Produkt	Handelspartner	Land
1	ae1-10-001	Sesamriegel	SEKEM	Ägypten
2	ae1-10-002	Sesamriegel mit Orange	SEKEM	Ägypten
3	ae1-10-003	Sesamriegel mit Schwarzkümmel	SEKEM	Ägypten
4	ae1-10-005	Datteln im Palmblattkörbchen	SEKEM	Ägypten
5	ae1-10-007	Datteln	SEKEM	Ägypten
6	ae1-10-020	Dattel-Trüffel mit Sesam	SEKEM	Ägypten
7	ae1-10-021	Dattel-Trüffel mit Zimt	SEKEM	Ägypten
8	ae1-10-022	Dattel-Trüffel mit Hibiskus	SEKEM	Ägypten
9	ae1-10-023	Dattel-Trüffel mit Mandel-Orange	SEKEM	Ägypten
10	ae1-10-024	Dattel-Trüffel mit Kardamom	SEKEM	Ägypten
11	ae1-10-025	Dattel-Trüffel mit Zitrone	SEKEM	Ägypten
12	bo0-14-300	Kakao El Ceibo	El Ceibo	Bolivien
13	bo1-10-023	Quinoa-Bratlinge	Coronilla	Bolivien
14	br0-12-250	ERVA-Matetee	Copermate	Brasilien
15	ch7-11-100	Kimche Chardonnay	Loncomilla	Chile
16	ch7-11-110	Kimche Cabernet Sauvignon	Loncomilla	Chile
17	ch7-11-120	Kimche Merlot	Loncomilla	Chile
18	ch7-11-200	Kimche Carignan Reserva	Loncomilla	Chile
19	ch7-11-400	Kimche País Mágico	Loncomilla	Chile
20	ch8-11-200	Caití 60/40 Gran Reserva	Santa Ema	Chile
21	ch8-11-130 (0,75 l) ch8-11-131 (0,375 l)	Caití Merlot Reserva	Santa Ema	Chile
22	ch8-11-120 (0,75 l) ch8-11-121 (0,375 l)	Caití Rosé Reserva	Santa Ema	Chile
23	ch8-11-110 (0,75 l) ch8-11-111 (0,375 l)	Caití Sauvignon Blanc Reserva	Santa Ema	Chile
24	ch8-11-140	Caití Carmenere Reserva	Santa Ema	Chile
25	cu1-11-200	Ron de Cuba "Varadero" 7 Jahre gereift	CIMEX	Cuba
26	cu1-11-201	Ron de Cuba "Varadero" 3 Jahre gereift	CIMEX	Cuba
27	cu1-11-202	Ron de Cuba "Varadero" 5 Jahre gereift	CIMEX	Cuba
28	cu1-11-203	Ron de Cuba "Varadero" 15 Jahre gereift	CIMEX	Cuba
29	cu1-13-150	Café Cubita claro gemahlen	CIMEX	Cuba
30	cu1-13-152	Café Cubita oscuro gemahlen	CIMEX	Cuba
31	cu1-13-251	Café Cubita oscuro Bohne	CIMEX	Cuba

## Kontakt:

EL PUENTE GmbH

Lise-Meitner-Str. 9  
D-31171 Nordstemmen

Tel.: +49 (0) 5069 3489 0  
Fax: +49 (0) 5069 3489 28

E-Mail: [info@el-puente.de](mailto:info@el-puente.de)  
Web: [www.el-puente.de](http://www.el-puente.de)



32	ec2-10-000	Vollrohrzucker	Pakta Mintalay	Ecuador
33	ko5-10-101	Amanos, Pralinenmischung	Color Cacao	Kolumbien
34	ko5-10-102	Amanos, Pralinenmischung	Color Cacao	Kolumbien
35	ko5-10-106	Amanos Frühlingsspralinen, 9 Stück	Color Cacao	Kolumbien
36	ko5-10-107	Amanos Frühlingsspralinen, 4 Stück	Color Cacao	Kolumbien
37	ko5-10-108	Amanos, Seleccion	Color Cacao	Kolumbien
38	ko5-10-105	Der faire Adventskalender	Color Cacao	Kolumbien
39	ko6-10-001	Cosy Cocoa 65%, Schokoriegel	La Equitativa	Kolumbien
40	ko6-10-002	Crispy Nibs 70%, Schokoriegel	La Equitativa	Kolumbien
41	ko6-10-003	Dark Dream 80%, Schokoriegel	La Equitativa	Kolumbien
42	id6-10-300	Erdnussmus	PMA	Indonesien
43	id3-10-203 (100g) id3-10-233 (30g)	Maniok Chips Sea Salt	PMA	Indonesien
44	id3-10-209 (100g) id3-10-239 (30g)	Maniok Chips Rosemary	PMA	Indonesien
45	id3-10-506 (100g) id3-10-536 (30g)	Maniok Chips Sweet Chili	PMA	Indonesien
46	id3-10-508 (100g) id3-10-538(30g)	Maniok Chips Paprika	PMA	Indonesien
47	id3-10-510 (100g) id3-10-540 (30g)	Maniok Chips Barbecue	PMA	Indonesien
48	id3-10-514 (100g) id3-10-544 (30g)	Maniok Chips Sour Cream	PMA	Indonesien
49	lb4-10-005	Fruchtaufstrich Feige	Fair Trade Lebanon	Libanon
50	lb4-10-020	Hummus	Fair Trade Lebanon	Libanon
51	lb4-10-021	Baba Ghanoush	Fair Trade Lebanon	Libanon
52	lb4-11-100	Arak Baladi Premium	Fair Trade Lebanon	Libanon
53	lb4-10-023	Tahini	Fair Trade Lebanon	Libanon
54	sa1-10-001	Balsamico Splash	Turqle Trading	Südafrika
55	sa1-10-006	Apfelessig	Turqle Trading	Südafrika
56	sa1-10-102	Turkish Coffee	Turqle Trading	Südafrika
57	sa1-10-103	Tea Time	Turqle Trading	Südafrika
58	sa1-10-200	Original südafrikanischer Senf mit Honig	Turqle Trading	Südafrika
59	sa1-10-201	Original südafrikanischer Senf mit sonnengetrockneten Tomaten und Basilikum	Turqle Trading	Südafrika
60	sa1-10-202	Original südafrikanischer Senf mit	Turqle Trading	Südafrika

### **Kontakt:**

EL PUENTE GmbH

Lise-Meitner-Str. 9  
D-31171 Nordstemmen

Tel.: +49 (0) 5069 3489 0  
Fax: +49 (0) 5069 3489 28

E-Mail: [info@el-puente.de](mailto:info@el-puente.de)  
Web: [www.el-puente.de](http://www.el-puente.de)



		Paprika und Chili mit Paprika und Chili		
61	sa1-10-240	Curry Paste Red Cape	Turqle Trading	Südafrika
62	sa1-10-241	Curry Paste Yellow Cape	Turqle Trading	Südafrika
63	sa1-15-103	Karoo	Turqle Trading	Südafrika
64	sa1-15-104	Barbecue	Turqle Trading	Südafrika
65	sa1-15-105	Cape Malay	Turqle Trading	Südafrika
66	sa1-15-106	West Coast	Turqle Trading	Südafrika
67	sa1-15-107	Bushveld	Turqle Trading	Südafrika
68	sa1-15-108	Khoisan	Turqle Trading	Südafrika
69	sa1-15-109	Marrocan	Turqle Trading	Südafrika
70	sa1-15-112	Smoked Salt	Turqle Trading	Südafrika
71	sa1-15-113	Smoked Paprika	Turqle Trading	Südafrika
72	sa1-15-114	Garden Route	Turqle Trading	Südafrika
73	sa1-15-115	Peri Peri	Turqle Trading	Südafrika
74	sa1-15-119	Zitronensalz	Turqle Trading	Südafrika
75	sa1-15-120	Country Herbs	Turqle Trading	Südafrika
76	sa1-15-121	Seaweed	Turqle Trading	Südafrika
77	sa1-15-201	Cape Garden	Turqle Trading	Südafrika
78	sa1-15-202	Harissa	Turqle Trading	Südafrika
79	sa1-15-203	Bushman	Turqle Trading	Südafrika
80	sa1-15-204	Rainbow	Turqle Trading	Südafrika
81	sa1-15-205	Zulu Chili	Turqle Trading	Südafrika
82	sa1-15-212	Orangen-Pfeffer	Turqle Trading	Südafrika
83	sa1-15-300	Khoisan, Speisesalz, fein	Turqle Trading	Südafrika
84	sa1-15-301	Khoisan, Speisesalz, grob	Turqle Trading	Südafrika
85	sa1-15-601	Grillsauce Baobab Cha-ka-la-ka	Turqle Trading	Südafrika
86	sa1-15-602	Grillsauce Safari Barbecue	Turqle Trading	Südafrika
87	sa1-15-603	Grillsauce Chermoula Mild	Turqle Trading	Südafrika
88	sa1-15-604	Grillsauce Swazi Mamma Mamba	Turqle Trading	Südafrika
89	sa1-15-605	Grillsauce Peri Peri Mombasa	Turqle Trading	Südafrika
90	sa1-15-606	Grillsauce Zulu Fire	Turqle Trading	Südafrika
91	sa5-10-400	Nougattaler	Wedgewood Nougat	Südafrika
92	sa5-10-500	Nougatbox	Wedgewood Nougat	Südafrika
93	sa5-10-600	Nougatbox Schokolade	Wedgewood Nougat	Südafrika
94	sa5-10-700	Nougattaler mit Schokolade	Wedgewood Nougat	Südafrika
95	sa5-10-410	Nougattaler mit Salzkaramell	Wedgewood Nougat	Südafrika
96	sa5-10-420	Nougattaler mit Ingwer	Wedgewood Nougat	Südafrika
97	sa5-10-900	Schoko Nougat mit Minze	Wedgewood Nougat	Südafrika

### **Kontakt:**

EL PUENTE GmbH

Lise-Meitner-Str. 9  
D-31171 Nordstemmen

Tel.: +49 (0) 5069 3489 0  
Fax: +49 (0) 5069 3489 28

E-Mail: [info@el-puente.de](mailto:info@el-puente.de)  
Web: [www.el-puente.de](http://www.el-puente.de)



98	sl0-10-500	Kokosmilch	Biofoods	Sri Lanka
99	sl0-10-600	Kokosöl	Biofoods	Sri Lanka
100	sl3-10-100	Kokos-Creme	PODIE	Sri Lanka
101	ko2-13-130	Clara Bio-Kaffee, gemahlen	Red Ecolsierra	Kolumbien
102	ko2-13-133	Clara Bio-Kaffee, Bohne	Red Ecolsierra	Kolumbien
103	ko2-13-140	Canela Bio-Kaffee, gemahlen	Red Ecolsierra	Kolumbien
104	ko2-13-143	Canela Bio-Kaffee, Bohne	Red Ecolsierra	Kolumbien
105	sa1-10-700	Tomaten Ketchup	Turqle Trading	Südafrika
106	sa1-10-701	Curry Ketchup	Turqle Trading	Südafrika
107	sa1-10-702	Honey Mustard Sauce	Turqle Trading	Südafrika
108	sa1-10-703	Sweet Onion Sauce	Turqle Trading	Südafrika
109	sa1-10-704	Fruity Curry Sauce	Turqle Trading	Südafrika
110	sa1-10-800	Chili Love, Ghost Chili	Turqle Trading	Südafrika
111	sa1-10-801	Chili Love, Fermented	Turqle Trading	Südafrika
112	sa1-10-802	Chili Love, Smoked Habanero	Turqle Trading	Südafrika
113	sa1-10-803	Chili Love, Lemon & Garlic	Turqle Trading	Südafrika

### *Kontakt:*

EL PUENTE GmbH

Lise-Meitner-Str. 9  
D-31171 Nordstemmen

Tel.: +49 (0) 5069 3489 0  
Fax: +49 (0) 5069 3489 28

E-Mail: [info@el-puente.de](mailto:info@el-puente.de)  
Web: [www.el-puente.de](http://www.el-puente.de)